

# VŠEOBECNÝ SÚD

**Žaloba podaná 16. júla 2014 – CW/Rada**

**(Vec T-516/13)**

(2014/C 351/10)

*Jazyk konania: francúzština*

## Účastníci konania

*Žalobca:* CW (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: A. Tekari, avocat)

*Žalovaná:* Rada Európskej únie

## Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Rady 2013/409/SZOP z 30. júla 2013, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,
- zaviazal Radu Európskej únie na zaplatenie sumy sto tisíc eur ako náhrady za majetkovú a nemajetkovú ujmu spôsobenú žalobcovi,
- rozhodol, že Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania vynaložené žalobcom.

## Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobca uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na neexistencii právneho základu, lebo rozhodnutie 2013/409/SZBP<sup>(1)</sup> je založené na dôvode, ktorý nie je uvedený v článku 1 rozhodnutia 2011/72/SZBP<sup>(2)</sup>, ktorý slúži ako jeho právny základ, a preto je bez právneho základu.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení práva vlastníť majetok, lebo obmedzujúce opatrenia uložené žalobcovi predstavujú neodôvodnené obmedzenie jeho práva vlastníť majetok.

<sup>(1)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady 2013/409/SZOP z 30. júla 2013, ktorým sa vykonáva rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 204, s. 52).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady 2011/72/SZBP z 31. januára 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 28, s. 62).

**Žaloba podaná 23. júla 2014 – CW/Rada**

**(Vec T-224/14)**

(2014/C 351/11)

*Jazyk konania: francúzština*

## Účastníci konania

*Žalobca:* CW (Paríž, Francúzsko) (v zastúpení: A. Tekari, avocat)

*Žalovaná:* Rada Európskej únie

## Návrhy

Žalobca navrhuje, aby Všeobecný súd:

- zrušil vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/49/SZOP z 30. januára 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku v rozsahu, v akom sa týka žalobcu,

- rozhodol, že v dôsledku zrušenia sporého rozhodnutia sa bude žalobca považovať za osobu, ktorá nebola nikdy zapísaná na zozname osôb, na ktoré sa vzťahuje zmrazenie finančných prostriedkov, a žiaden akt alebo rozhodnutie Rady nemôže uvádzať jeho meno v súvislosti so zmrazením finančných prostriedkov,
- zaviazal Radu Európskej únie na zaplatenie sumy sto tisíc eur ako náhrady za majetkovú a nemajetkovú ujmu spôsobenú žalobcovi,
- rozhodol, že Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli žalobcovi, pričom tieto trovy konania treba stanoviť spravodlivo s ohľadom na situáciu účastníkov konania a pracovnú záťaž, ktorá súvisí so zaobchádzaním s takýmto spisom.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby, žalobkyňa uvádza dva žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na neexistencii právneho základu, lebo rozhodnutie 2014/49/SZBP<sup>(1)</sup> je založené na dôvode, ktorý nie je uvedený v článku 1 rozhodnutia 2011/72/SZBP<sup>(2)</sup>, a v každom prípade toto rozhodnutie 2011/72/SZBP, ktoré slúži ako jeho právny základ, nie je v súlade s európskym právom upravujúcim cieľné sankcie.
2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení práva vlastníť majetok, lebo obmedzujúce opatrenia uložené žalobcovi predstavujú neodôvodnené obmedzenie jeho práva vlastníť majetok.

<sup>(1)</sup> Vykonávacie rozhodnutie Rady 2014/49/SZBP z 30. januára 2014, ktorým sa mení rozhodnutie 2011/72/SZBP o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 28, s. 38).

<sup>(2)</sup> Rozhodnutie Rady 2011/72/SZBP z 31. januára 2011 o reštriktívnych opatreniach voči určitým osobám a subjektom vzhľadom na situáciu v Tunisku (Ú. v. EÚ L 28, s. 62).

## Žaloba podaná 20. júna 2014 – European Dynamics Luxembourg a Evropaiki Dynamiki/EIT

(Vec T-481/14)

(2014/C 351/12)

Jazyk konania: angličtina

### Účastníci konania

Žalobkyne: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, Luxembursko) a Evropaiki Dynamiki Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Atény, Grécko) (v zastúpení: E. Siouti a M. Sfyri, advokáti)

Žalovaný: European Institut of Innovation and Technology (EIT)

### Návrhy

Žalobkyne navrhujú, aby Všeobecný súd:

- zrušil rozhodnutie žalovaného o zadaní zákazky v rámci zadávacieho konania, ktoré bolo oznámené žalobkyniam v liste z 11. apríla 2014, ako aj všetky ďalšie súvisiace rozhodnutia žalovaného, vrátane rozhodnutia o zadaní zákazky vybranému uchádzačovi (ktoré nebolo žalobkyniam oznámené),
- zrušil rozhodnutie riaditeľa EIT z 25. apríla 2014, ktorým bolo odmietnuté zverejnenie zloženia výberovej komisie,
- uložil žalovanému povinnosť, aby žalobkyniam nahradil škodu za stratu príležitosti získať v rámci zadávacieho konania verejnú zákazku, ktorá dosahovala sumu 158 430,40 eura,
- uložil žalovanému povinnosť nahradiť trovy konania, ktoré vznikli žalobkyniam v súvislosti s touto žalobou.

### Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyne uvádzajú štyri žalobné dôvody.